

Amérique Latine - Marchés & Affaires

LE MONITEUR PRATIQUE DE L'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE LATINO-AMÉRICAINE
Novembre 2001 – Numéro 58 www.latineco.com

« LA SOUVERAINETÉ NE SE NÉGOCIE PAS, ELLE S'EXERCE »

Les paroles du Président brésilien **Fernando Henrique Cardoso** font allusion à la politique de change et aux manœuvres monétaires et financières entreprises par le Ministre de l'Économie argentin, **Domingo Cavallo**. Le flottement à la baisse du **real** ne plaît pas à Mr. Cavallo. Celui-ci demande réparation au Brésil pour le manque à gagner car le taux de change du **peso** argentin fixé au dollar défavorise le pays face à la devise brésilienne. Cependant, malgré les difficultés de l'Argentine, le Président brésilien déclare que les membres du **Mercosur** doivent rester unis.

Dans un contexte mondial difficile, le continent latino-américain continue d'offrir de bonnes conditions d'investissement. Les secteurs de l'**énergie** (p 7) et des **infrastructures** (p 6) ainsi que le secteur des **télécoms** (p 11) sont particulièrement concernés.

Ce mois-ci, le **Supplément** vous apporte les chiffres clefs du secteur de la grande distribution en Argentine.

Enfin, la **Sintesis en Español** vous offre 2 pages de pratique de la langue de Cervantès.

Emilio Jover

DANS CE NUMÉRO

> CONJONCTURE-INDICATEURS ÉCONOMIQUES	p.2
> BANQUES-ASSURANCES-CRÉDIT-BOURSES	p.3
Emprunter en Argentine, au Brésil et au Pérou	
On accepte partout le paiement par cartes de crédit	
La bancassurance chilienne	
> AGRO-ALIMENTAIRE-AGRICULTURE	p.4
Chiens et chats bien repus	
La bière mexicaine mousse à l'étranger	
Se nourrir avec des volailles et des fruits chiliens	
> COMMERCE-DISTRIBUTION	p.5
Qui fait les courses au Brésil?	
Les consommateurs mexicains achètent moins	
Blockbuster se lance dans la musique	
> INFRASTRUCTURES-BTP-CIMENT-IMMOBILIER	p.6
Le BTP et le ciment s'effritent	
Autoroutes chiliennes pour Necso	
Campinas aura un 2 ^{ème} aéroport	
> ÉNERGIES	p.7
Les stations-service de Petrobras en Argentine	
Les tarifs baissent en Argentine et grimpent au Brésil	
Les chiffres de Pemex	
> AUTOMOBILE-TRANSPORTS-LOGISTIQUE	p.8

Les ventes automobiles en 2001	
Les transports colombiens victimes des voleurs	
Les clients des équipementiers automobile brésiliens	
> INDUSTRIE-SERVICES	p.9
Des détergents espagnols pour les Argentins	
La contrebande chausse les Péruviens	
Agua Andinas filtre l'eau de Santiago	
> TOURISME-HÔTELLERIE-LOISIRS	p.10
Fini les voyages des Brésiliens via Soletur	
Les touristes se font rares	
Luxe et jeux à Punta del Este	
> TÉLÉCOMS-INTERNET-PUBLICITÉ-MÉDIAS	p.11
Telefónica fait communiquer les Brésiliens	
TV Azteca parlera espagnol aux États-Unis	
L'état des TMT	
> LE CARNET D'ALMA, L'AGENDA LATINO	p.12
> SUPPLÉMENT : LA GRANDE DISTRIBUTION EN ARGENTINE	
> NUEVO : SÍNTESIS EN ESPAÑOL DE ALMA (N° 2)	

P.I.B.

Argentine	-1,4→
Brésil	1,0→
Chili	2,6↘
Mexique	0,8↘

Δ/1 an

INFLATION

Argentine	-0,9↘
Brésil	6,7→
Chili	3,6→
Mexique	6,5↗

Δ/1 an

TAUX (courts)

Argentine	32,9↗
Brésil	19,06→
Chili	6,5→
Mexique	7,67↘

Taux à 3 mois

BOURSE

Argentine	223,6↘
Brésil	11 023↗
Chili	5 178,8↗
Mexique	5 529,2↗

30/10/2001

CHANGE / \$

Argentine	1→
Brésil	2,8↗
Chili	704↗
Mexique	9,23↘

30/10/2001



iFi: le RELAIS du MONDE LATIN

Vous désirez tout savoir sur le MONDE DES AFFAIRES en AMÉRIQUE LATINE
mais aussi en ESPAGNE, en ITALIE et au PORTUGAL ?

BULLETINS MENSUELS – ÉTUDES SECTORIELLES – COACHING
ORGANISATION DE RENCONTRES PROFESSIONNELLES – VEILLE ÉCONOMIQUE

Contactez-nous !

25, rue d'Astorg - 75008 Paris - France ☎ 33(0)1 47 42 23 05 - 📠 33(0)1 40 06 90 79 - 📧 ifi-info@latineco.com

VISITEZ AUSSI www.latineco.com



PAYS	PIB Mds\$		PIB Δ %				Pop. M	Inflation %				Solde commercial		Réserves internat (Mds\$)		Dette ext. (Mds\$)	Change/\$		Chôm. %
	2000	2001	1998	1999	2000	2001 P		2000	1999	2000	2001P	2000	2001	Déc'00	Sept '01		Déc '00	Oct '01	
Argentine	283	272,99	+4,2	-3,8	-0,5	-1,4	36,1	-1,8	-0,7	-0,9	-2,22	2,6	27	18,9	158,0	1	1	16,4	
Brésil	327	576	-0,12	+0,82	4,46	1,0	169	+8,94	6,2	6,7	-1,19	1,2	43,6	35,5	238	1,8	2,8	6,2	
Chili	68	69	+3,4	-1,1	5,6	2,6	14,6	+2,3	3,7	3,6	+1,64	1,5	15,9	14,11	37,4	531	704	10,1	
Colombie	89	87	+0,2	-5	2,8	1,8	42	+9,23	9,2	8,2	+1,57	0,9	8,6	9,5	35,7	1 840	2 300	18,1	
Équateur	14	12,7	+0,4	-7,3	1,9	5,0	12,2	+60,7	90	19,6	+1,61	0,9	1,8	1,2	11,2	19 800	1	14,4	
Mexique	574	620	+4,83	+3,7	7,0	0,8	97,5	+12,32	8,96	6,5	-5,36	-8,0	30,1	39,55	230	9,59	9,23	2,49	
Pérou	51,7	55,6	+0,73	+3,3	3,5	0,0	24,4	+3,7	4,0	2,0	-0,56	-0,2	9,7	8,4	31	3,52	3,45	10,3	
Uruguay	21	22	+4,5	-3,4	-1,0	1,0	3,2	+4,2	5,75	11,9	-1,11	-0,9	2,5	2,5	14	11,74	13,5	15,1	
Venezuela	102,8	121,8	-0,7	-7,2	3,2	3,3	23,2	+20,1	16,2	12,5	-1,67	10,6	14,8	10,6	44,1	650	743	19,4	

Amérique Latine

INÉGALITÉ = PAUVRETÉ

Selon la BID, depuis les années 60, l'accroissement des inégalités du continent a fait doubler le nombre de pauvres qui atteint 200 millions aujourd'hui. Dans la Région, 4 habitants sur 10 (44%) n'ont pas les moyens de subvenir aux besoins de base et 100M d'individus ne bénéficient pas de couverture médicale. Les jeunes sont les plus touchés : près de 20M de jeunes âgés de moins de 14 ans travaillent et 1/5 se trouve au chômage.

CROISSANCE INSUFFISANTE

Malgré les réformes entreprises dans la Région, depuis 10 ans, la croissance annuelle moyenne de l'Amérique Latine n'atteint que 3,3%. Dans le meilleur des cas, la croissance moyenne ne serait que de 1% en 2001, et de 2% en 2002. Si au cours de la dernière décennie, la distribution des revenus était restée la même, le nombre de pauvres aurait diminué de 45M de personnes.

Argentine

DOLLARISATION, DÉVALUATION OU CESSATION DE PAIEMENT...?

Les intérêts de la dette sont lourds et la réactivation économique ne décolle pas. Comment relancer la consommation si salaires et retraites sont réduits et si le nombre de chômeurs ne cesse d'augmenter ? Dollariser signifierait couper le pays de son contexte géo-économique (Mercosur); dévaluer le peso se traduirait par la faillite généralisée d'entreprises et de particuliers et un *default* pourrait provoquer la faillite d'un bon nombre de banques. Pour la CAME (groupe Fénix) il faudrait supprimer la convertibilité et mettre en place un plan d'investissement massif pour défendre l'industrie nationale.

RECU L GÉNÉRALISÉ

Depuis le début de l'année, les IED ont totalisé 6,3Mds\$ contre 12,5Mds\$ au cours de la même période 2000. Selon l'Indec, en septembre, l'indice de la production industrielle a chuté de 8,2% par rapport à septembre 2000, soit le **39^{ème} mois de récession** et la plus forte baisse depuis 1993. En septembre les ventes des supermarchés ont chuté de 8,2% par rapport à septembre 2000, celles des centres commerciaux de 21,6% et le BTP recule de 18,6%. À Córdoba, en août, l'activité industrielle a chuté de 36,7% comparé à août 2000... Enfin, fin 2001, le chômage toucherait 19% de la population!

Brésil

VIVEMENT 2002!

Selon la BM, la croissance estimée pour l'an prochain oscillerait entre 2% et 3,5%. Seul nuage: les élections présidentielles. Pour l'année en cours, la progression du PIB ne devrait pas dépasser 1,7%. Selon le Banco Central, le solde de la balance commerciale atteindrait 1Md\$ en 2001, et 4Mds\$ en 2002.

DAVANTAGE COMPÉTITIF

Selon le classement 2001 du WEF, en termes de compétitivité, le Brésil occupe la 44^{ème} place (45^{ème} en 2000).

L'ARGENTINE ATTIRE MOINS...

Les 190 entreprises brésiliennes qui composent le Grupo Brasil en Argentine devraient diminuer leurs investissements de 30% à 40% d'ici 2002.

...QUE LES PARADIS FISCAUX

Les dépôts des citoyens brésiliens dans des paradis fiscaux atteindraient 100Mds\$. Les facilités proposées par les îles Cayman et autres attireraient près de 20Mds\$ annuels. Les transferts vers ces pays sont taxés à 25% contre seulement 15% pour les endroits non paradis fiscaux.

Chili

DAVANTAGE D'INVESTISSEMENTS

Entre janvier/septembre 2001, les IED ont atteint 3,8Mds\$ soit 76,4% de plus qu'à la même période 2000. Les sommes investies en bourse ont totalisé 1,8Md\$ soit une hausse de 153,6% par rapport à 2000. Par ailleurs, le taux d'investissement national atteindrait 27% du PIB, ce qui pourrait entraîner une croissance économique d'environ 5% à partir de 2003.

Colombie

EN BONNE VOIE

Malgré le contexte national et international, entre janvier/juillet, la production industrielle du pays a progressé de 2,26% et l'emploi a augmenté de 1,07% comparé à la même période 2000. En termes de compétitivité, en 2001 le pays est resté à la 48^{ème} place.

Mexique

LES DOLLARS DES CHICANOS

Depuis janvier, les Mexicains habitant les États-Unis ont transféré près de 8Mds\$. Le chiffre dépasse largement la moyenne annuelle qui oscillait entre 5Mds\$ et 6Mds\$.

MOINS D'EXPORTATIONS

En septembre, le total exporté a diminué de 10,4% par rapport à septembre 2000. Les ventes aux États-Unis ont chuté de 6,2%.

Venezuela

LE BUDGET 2002

Pour 2002, l'endettement du pays atteindrait 11,3Mds\$, une somme équivalente aux exportations pétrolières. L'inflation serait de 10% et la croissance du PIB de 4%.



Argentine

QUELS EMPRUNTS?

En septembre, le montant total des **prêts personnels** était de 642M\$ et celui des **prêts sur gage** 1,15M\$ soit une baisse respective de 6,8% et de 22,6% par rapport à septembre 2000. En revanche, dans la même période, les **prêts hypothécaires** ont crû de 3%. Au cours des 9 premiers mois, le total de ces prêts était de 17,1Mds\$ dont 79,89% en dollars (13,7Mds\$) et le reste en pesos. Dans la période, les prêts personnels atteignaient 8,8Mds\$ (34,9% en dollars et 65,1% en pesos) et les prêts sur gage 3,9Mds\$ (95,6% en dollars).

L'ASSUREUR ALICO

Après avoir acheté Aetna à ING, la filiale d'AIG (USA) prévoit d'investir 2M\$ dans le pays pour consolider sa place. À Córdoba, Alico détient 10% de PDM du segment assurance vie. Alico, présent dans le pays depuis 1994, contrôle à 100% La Meridional et Compañía Financiera Argentina et a émis près de 300 000 contrats d'assurance.

LES CARTES DE CRÉDIT ET LE WEB

La Tarjeta Naranja a lancé sa page www.tarjetanaranja.com qui permet de rembourser les sommes utilisées par ses détenteurs. Ce service est facilité par le site www.pagomiscuentas.com, auquel ont adhéré les banques Suquia, Galicia, Bisel, Francés, BankBoston et Rio.

Pour en savoir plus sur les
REMBOURSEMENT D'UNE PART DE LA TVA
des achats fait par carte de crédit, ☎ 01 47 42

Brésil

LES CARTES DU SANTANDER

Jusqu'en septembre, la filiale locale a distribué 1M de cartes de crédit contre 680 000 en 2000 et 439 000 en 1999.

LA COUVERTURE DE LA SBCE

Le montant couvert par Seguradora Brasileira de Crédito à Exportação (équivalent local de la Coface) fin 2001 n'atteindrait que 1,5Md\$ contre une prévision de 3Mds\$ en début d'année. Près de la moitié des contrats de la SBCE concernent des exportations vers l'Argentine.

- DE PAIEMENTS À L'ÉTRANGER...

Selon Credicard, à partir de septembre, les opérations à l'étranger effectuées avec des cartes de crédits ont chuté de 30% par rapport à la même période. Ainsi, la part des paiements faits avec des cartes à l'étranger devrait passer de 4,5% en 2000 (2,2Mds reais) à 3,3% en 2001 (1,9Md reais).

... ET + DANS LE PAYS

En octobre, la facturation des cartes de crédit devrait atteindre 5,1Mds reais soit 17,5% de plus qu'en octobre 2000. Par rapport à septembre la hausse serait de 9%.

LES CRÉDITS DU BB

En octobre, le portefeuille des crédits personnels était de 8,6Mds\$ soit 11,7% de PDM. Au total, ce segment représente 73,7Mds reais. Les opérations de crédit direct à la consommation représentent 75% du portefeuille des crédits aux particuliers.

Chili

DES ASSURANCES PARTOUT

Les autorités ont approuvé la vente d'assurances via les banques des chaînes commerciales et des entreprises publiques. Au cours du 1^{er} semestre 2001, les bénéfices des 14 courtiers d'assurances du pays contrôlés par des banques ont atteint 7,6M\$, soit une hausse de 75,4% comparé au même semestre 2000. Citibank et Banestado sont en tête des palmarès 2000 et 2001. Les derniers arrivés dans le secteur sont BICE, BankBoston et ABN Amro.

Colombie

LA PART DES CARTES

Entre janvier/août 2001, les cartes de crédit ont généré un CA de 1,5Md\$. Visa détient 51,09% de PDM, MasterCard 34,73% et Diners Club 14,18%. Au total, 1,9M de cartes sont en circulation.

Équateur

L'ADMINISTRATION DU PACÍFICO

Le Banco Central del Ecuador a adjugé la gestion du Banco del Pacífico aux firmes espagnoles **Interdin & Ahead Advisory Group**. C'est le 1^{er} pas vers sa privatisation.

Mexique

L'ARRIVÉE DE LA LBBW

En octobre, la Landesbank Baden-Wurtemberg a inauguré sa représentation dans le pays. C'est sa 2^{ème} base dans le continent après celle de São Paulo.

LES CHIFFRES DE BITAL

Entre janv/sept 2001, le groupe bancaire a dégagé 31,6M\$ de bénéfices soit 45,7% de moins qu'à la même période 2000. Désormais, les 330 000 détenteurs de cartes de crédit du groupe bénéficient d'une baisse de taux pour des règlements différés : entre 3 et 6 mois de report, ils paieront 25%, entre 9 et 12 mois, 27% et entre 15 et 18 mois, 28%.

Pérou

DES EMPRUNTS ET DES IMPAYÉS

Entre janv/sept 2001 les prêts bancaires ont diminué de 2,9% par rapport à la même période 2000 (de 9,62Mds\$ à 9,34Mds\$). En même temps, le taux d'impayés est passé de 9,99% en août à 9,85% en septembre.



BOURSES

TABLEAU DE BORD DES MARCHÉS FINANCIERS AU 31/10/2001

PAYS / INDICES	Indices Boursiers			Change / US\$	
	30/10/01	Var, 1 mois (%)	Var, 31/12/00 (local)	31/10/01	31/12/00
ARGENTINE / Merval	223,6	-8,2	-46,35	A\$ 1	A\$ 1
BRÉSIL / Bovespa	11 023	3,65	-27,8	R\$ 2,8	R\$ 1,8
CHILI / IGPA	5 178,8	2,04	6,4	CH\$ 704	CH\$ 536
COLOMBIE / IBB	817,1	-12,3	1,33	C\$ 2 300	C\$ 1 879
MEXIQUE / IPC	5 529,2	2,33	-2,2	M\$ 9,23	M\$ 9,36
PÉROU / IGBVL	1 141,1	-6,31	-5,6	S 3,45	S 3,5
VENEZUELA / IBC	6 648,25	-5,6	-2,6	Bs 743	Bs 644

Les places de la Région ont évolué de façon contrastée. **Buenos Aires** est en chute libre compte tenu du contexte économique: en 2001, les bénéfices des sociétés cotées enregistreraient un recul de 37%. Au **Brésil**, Aracruz et Votorantim (papier), Petrobras, Souza Cruz (tabac), CVRD (mines) et le Banco do Brasil ont un solde positif. Enfin, globalement, le **dollar** reste toujours l'investissement le plus rentable.



DES ANIMAUX DE COMPAGNIE RENTABLES

En **Argentine** et au **Chili**, le marché des aliments pour chiens et chats se porte très bien. Ainsi, en Argentine, ce secteur enregistre une croissance de 15% par an. En 2000, les ventes ont atteint 315M\$ (soit 160 000 tn contre 90 000 tn en 1996). De ce total, 70M\$ correspondaient à la vente des produits "premium", segment contrôlé à 1/3 par Procter & Gamble, avec sa marque Eukanuba. Par ailleurs, P&G a décidé d'investir 20M\$ dans la construction d'une usine d'aliments pour animaux à Pilar (Buenos Aires). En 2000, cette branche du groupe enregistrait ainsi un CA de 300M\$ et pour 2001, une hausse de 5% est prévue. Au **Chili**, en 2001, ce marché enregistrera une hausse de 10% à 12% comparé à 2000, année où le CA avait atteint 85M\$. Avec ses marques Eukanuba et Iams, P&G détient 20% de PDM.

Argentine

DES VITAMINES EN BARRES

En 2001, le géant alimentaire Arcor a investi 1M\$ pour le lancement de ses marques de barres de céréales, en particulier *Coco & Cookies*. Le groupe détient 31% de PDM, et les ventes de barres de céréales augmentent de 40% par mois.

LE SOJA DE BUNGE

Bunge achète pour 70M\$ *La Plata Cereal*, entreprise leader du secteur de l'agroalimentaire. Le groupe devient ainsi le 1^{er} producteur et le 2nd exportateur de soja du pays. Il pourra transformer 14 000 tn de soja/jour, pour un volume d'exportations de 30M\$/jour. En 2002, les ventes de ses produits devraient atteindre 1,2Md\$. **A Noter** : le pays fait partie du trio de tête mondial dans la production de soja. La dernière récolte a produit 27M tn et a permis d'exporter pour 5Mds\$, soit une hausse de 25% comparé à l'année d'avant.

LE VIN FIN S'AFFICHE

De janvier à mai 2001, les producteurs de vins fins ont investi 3M\$ en publicité, soit une hausse de 10% comparé à la même période 2000. Cependant, la publicité ne représente que 30 à 40% du budget marketing des producteurs de vins fins.

DESSERT GLACÉ



Les Argentins consomment environ 3,5 kg de glace/an/personne, bien loin des 20 kg consommés aux États-Unis. Ceci correspond cependant à un CA d'environ 600M\$, dont 5% sont enregistrés à Córdoba. En 2001, 90 points de vente ont ouvert à Buenos Aires et 31 autres ouvertures sont prévues dans sa banlieue.

Brésil

DU LAIT ARGENTIN AU LAIT BRÉSILIEN

SanCor a conclu un accord avec le groupe **Mococa**, pour fabriquer ses produits à São Paulo. En 2000, SanCor enregistrait un CA de 870M\$ dont 110,1M\$ à l'exportation. Du total des ventes à l'étranger, 70% étaient destinés au Brésil.

CONFITURE LIGHT

Le nord américain Smucker's lance sa nouvelle ligne de gelée allégée "Low Sugar". Le CA du groupe s'élève à environ 650M\$/an.

DU CAFÉ COMPÉTITIF

En août/sept 2001, les exportations de café ont augmenté de 30% comparé à la même période 2000. En revanche, en termes de valeur, on enregistre une baisse de 20%.

Chili

LE GOÛT DU VIÑA SANTA CAROLINA

En 2001, le CA du groupe devrait atteindre 1,4M\$, soit une hausse de 37% comparé à 2000. Les exportations devraient atteindre 43 165\$ (- 11,7% comparé à 2000).

HAUTS ET BAS DANS L'EXPORTATION

Ventes en M\$*	Ventes en M\$**	Δ%	Volume exporté en tn*	Volume exporté en tn**
Exportation de volaille				
20,4	11,8	+ 73,1%	14 922	10 200
Exportation de pommes				
195,76	180,765	+ 8,3%	463 462	342 574
Exportation de tomates et produits dérivés (résultats 2000, comparé à 1999)				
62,7M\$ (2000)	88,4M\$ (1999)	- 41%	94 066 (2000)	119 813 (1999)
* de janvier à août 2001 ** de janvier à août 2000				

BEURRE ET YAOURTS CHILIENS

De juillet 2000 à juillet 2001, la fabrication de beurre a enregistré une hausse de 41%.

En revanche, en 09/01, 7,3M de litres de yaourts ont été fabriqués, contre 9,2M de litres en 09/00, soit une baisse de 20,7%.

Colombie

LE SUCRE D'ALIRESA

Le groupe de l'agroalimentaire a investi 2M\$ pour le lancement de son sucre "allégé" *La Morena Light*. Le groupe exporte ses produits dans 12 pays, dont le Japon.

ET LES BISCUITS DE NABISCO ROYAL

La multinationale de l'agroalimentaire lance ses nouvelles marques de biscuits, *Ritz Crackers* et *Ritz Sandwich*, et espère atteindre 17% de PDM. Au total, le groupe produit 92 000 tonnes de biscuits / an.



Mexique

LE SUCCÈS DE LA BIÈRE MEXICAINE

Entre le 2nd trimestre 2000, et le même trimestre 2001, les exportations du groupe **Femsa Cerveza** ont enregistré une hausse de 9%, alors que le marché national reculait de 1%.

Sur ces mêmes périodes, les exportations du groupe **Modelo** ont augmenté de 14,5%, alors que le marché local n'augmentait que de 4,5%.



RESTRUCTURATION DE BIMBO

Le groupe a vendu sa branche de pâtes pour soupes au groupe **La Moderna**. De plus, il investit plus de 210 000\$ dans le développement de sa marque *Bimbo Kids*, grâce à laquelle il espère augmenter de 50% la consommation de pain chez les enfants.

¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !

► **ARGENTINE**: La Vascongada, l'ancienne marque traditionnelle et ex-leader du secteur laitier, sera vendue le 19/11/2001, pour un prix de base de moins de 3M\$. Pour plus d'informations, appelez le 01.47.42.23.05. – Une pâtisserie *Novecento Bakery Express*, filiale des restaurants Novecento, va ouvrir à Buenos Aires ► **CHILI**: Loncoche pourrait réduire de 15% sa réception de produits laitiers. – Les Chiliens ne consomment que 400 grammes de céréales /an et / personne. ► **COLOMBIE**: De janvier à août 2001, la production de café a reculé de 6%, comparé à la même période 2000. – Pizzas *Piccolo* a investi 170 000\$ dans l'ouverture d'un point de vente à Bogotá. – McDonald's déboursa 4,5M\$ dans l'ouverture de 3 restaurants supplémentaires à Bogotá. ► **MEXIQUE**: En août, les exportations de café ont reculé de 40,5%, comparé à août 2000.




Argentine

UN SHOPPING POUR DEVOTO

En octobre, un centre commercial sera inauguré dans la localité proche de Buenos Aires. Le shopping, de 100 locaux commerciaux, sera voisin du supermarché Norte. Ses concurrents seront les centres commerciaux Unicenter et Plaza Oeste. Le projet de la firme Aranalf Desarrollos Comerciales a nécessité 20M\$ d'investissement.

LA MUSIQUE DE BLOCKBUSTER


 La chaîne de location de vidéos a décidé, à titre d'essai, de vendre des CDs dans quelques uns de ses points de vente. Si les résultats sont positifs, Blockbuster étendrait l'expérience à ses 82 succursales. Une manière d'occuper le vide laissé par la faillite de Musimundo...

LES PROJETS D'UNICENTER

Le groupe chilien étudie la construction d'un shopping à Córdoba. Pour le moment, Unicenter (Cencosud) devrait privilégier l'ouverture d'un super Jumbo et d'un Easy Home Center en 2002. Au total, le groupe contrôlé par Hörst Paulmann a prévu de développer 8 projets en Argentine et 6 au Chili.

Brésil

LES RÉSULTATS D'UNE ENQUÊTE

 La chaîne de magasins d'électroménager Lojas Colombo (295 points de vente dans le Sud et dans São Paulo) a enquêté auprès de 600 femmes. Il fallait répondre à la question: **Que faut-il faire pour vendre de l'électroménager à la femme active d'aujourd'hui qui ne veut pas être considérée comme la parfaite femme au foyer?** Grâce aux réponses, Lojas Colombo a constaté que 70% des achats étaient décidés par les femmes...

MOINS DE PRODUITS IMPORTÉS

Pour les fêtes de fin d'année, les supermarchés ont réduit entre 15% et 40% leurs importations. Les commandes de morue, de vins et de fruits de saison de Noël seraient les plus touchées à cause de la dévaluation du *real*. Les achats de jouets devraient être réduits, en moyenne, de 50%.

LA CRISE FRAPPE LES VENTES

Selon l'Abras, en 2001, les ventes totales du secteur de la grande distribution ne devraient enregistrer une hausse que de 1% par rapport à 2000. La facturation moyenne du secteur atteint près de 25,1Mds\$.

LE RETOUR DE JCPM

Après avoir vendu la chaîne Bompreço à Ahold, João Carlos Paes Mendonça revient aux affaires avec un méga-projet qui inclut un *shopping center*, 12 tours d'appartements et de bureaux, un centre médical, des hôtels, un parking de 20 000 places... Les travaux du complexe démarreront en 2002 à Salvador sur un terrain de 350 000m² et nécessiteront un investissement de 500M reais. Par ailleurs, le groupe JCPM a acquis 50% du Shopping Jardins de Aracaju (116 boutiques) contrôlé par Norcon.

LES CADDIES D'ARTOK

Selon Artok, le plus grand fabricant de caddies et de gondoles du pays, près de 40% de ses fournitures sont payées en dollars.

Chili

LES MARGES RÉTRÉCISSENT

Après avoir connu une progression des ventes entre 6% et 7% jusqu'en 1998, en 2001 le secteur des supermarchés prévoit une croissance d'environ 1,5%. Malgré le contexte économique difficile, dans l'année, plus de 300M\$ seraient investis.

DES RIPLEY DANS LES PLAZA

Le groupe Plaza, propriétaire de 5 *malls* dans le pays a annoncé un plan d'investissements de 25M\$ dans les centres commerciaux Plaza Tobalaba, Plaza Oeste et Plaza El Trébol. Il s'agit d'incorporer l'enseigne Ripley, de construire de centres médicaux et d'augmenter le nombre de petites boutiques.

Colombie

LA FORCE DES COOPÉRATIVES

Pour faire face à l'arrivée en force des enseignes étrangères, la Cooperativa de Consumo a alerté ses 30 000 associés sur les bénéfices du système. Actuellement, Consumo possède 13 points de vente dans le pays.

LA MODERNISATION DES LEY

D'ici début 2002, la chaîne prévoit de rénover ses 63 magasins implantés dans 31 villes du pays, d'introduire de nouvelles solutions technologiques et d'ouvrir d'autres points de vente. Fin novembre, le site de Popayán sera inauguré.

Mexique

LE SECTEUR SELON L'ANTAD

L'association regroupant les principaux acteurs de la grande distribution a annoncé qu'en septembre les ventes ont crû de 8,7% par rapport à septembre 2000. Le CA des grands magasins a progressé de 14,3%, celui des supers/hypers de 8% et celui des chaînes spécialisées de 4,4%.

LIVERPOOL DANS LA TOURMENTE...

Au 3^{ème} trimestre 2001, les bénéfices d'El Puerto de Liverpool ont chuté de 23% comparé au 3^{ème} trimestre 2000. Les ventes n'ont atteint que 430M\$ (+2%).

... AINSI QUE COMERCI...

Au 3^{ème} trimestre 2001, à cause d'une baisse de la consommation, le CA n'a atteint que 872M\$, soit une chute de 2% comparé au même trimestre 2000. Les bénéfices ont eux chuté de 94%.

... ET ELEKTRA

Au 3^{ème} trimestre 2001, le CA réalisé au Mexique et à l'étranger a reculé de 3% par rapport au même trimestre 2000 atteignant 226M\$. À nombre égal de magasins, la chute est de 8%.

Pérou

LE MARCHÉ DE LIMA

Selon le CCR, le volume des ventes commerciales de la capitale péruvienne représente un CA de 4,8Mds\$ dont près de 850M\$ sont réalisés dans les grandes surfaces. En 2001 les chiffres devraient diminuer de 3% à 4% dû à la baisse de la consommation et à la réduction des prix.

TRANSPORTS ET SHOPPINGS

Le groupe de transports Ormeño prévoit d'investir 100M\$ dans la construction de centres commerciaux dans ses gares routières.

¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !

► **ARGENTINE:** Emporio Armani a ouvert son 1^{er} local du pays à Buenos Aires (quartier de La Recoleta) où le groupe Exxel (détenteur de la marque dans le pays) a investi, au total, 10M\$. ► **BRÉSIL:** Bompreço (Ahold) a lancé une OPR sur 9,56M d'actions du groupe à un prix qui ne devrait pas dépasser 12 reais. – Pour la période de Noël 2001, 40 000 contrats en CDD devraient être proposés, contre 90 000 prévus au départ. – Les ventes de jouets pour la Fête des Enfants ont augmenté de 4% à 5% par rapport à l'an dernier. ► **MEXIQUE:** En 2002, Walmex prévoit d'ouvrir 27 magasins dont 5 Sam's Club, 5 Bodegas Aurrerá, 4 Wal-Mart, 2 Superamas, 1 Suburbia et 10 restaurants. ► **URUGUAY:** Le 1^{er} Disco Natural a été inauguré à Atlántida.



Argentine

DIFFICILE DE TROUVER ACQUÉREUR

En septembre, à Buenos Aires, 5 650 contrats de ventes de logements ont été signés, soit une baisse de 21,2% comparé à août, et de 26,9% comparé à septembre 2000. De janvier à septembre 2001, les ventes de logements ont reculé de 5,6%, comparé à la même période 2000 et de 8,6% comparé à 1999.

LES NOTAIRES TRAVAILLENT MOINS

En septembre, l'indice de l'activité économique calculé par les notaires s'est situé aux alentours de 113 points, soit une baisse de 2,6% comparé à août 2001 et de 5%, comparé à septembre 2000.

LA CONSTRUCTION SE LÉZARDE

En septembre, la construction a accusé une baisse de 18,6% comparé à août, pour tomber à son niveau le plus bas depuis l'effet *tequila* de 1995. De janvier à septembre 2001, l'activité a chuté de 6,1%, comparé à la même période 2000.

Brésil

INVESTISSEMENT À BON PORT

Le CFI investira 40M\$ dans la construction du port de Sepetiba Tecon, dans l'État de Rio de Janeiro.

STABILITÉ DES PRIX

En septembre, le prix du m² a enregistré une hausse de 0,91% comparé à août 2001.



UN AÉROPORT DE PLUS

La préfecture de São José dos Campos prévoit la construction d'un 2nd aéroport pour alléger le trafic de celui de São Paulo. Les investissements devraient se monter à 1Md\$. L'aéroport s'étendrait sur environ 6M m², et comprendrait des hôtels, un terminal multifonctions et un complexe de services.

ÉMISSIONS DE FONDS

En 2 jours, l'émission d'obligations du Fonds d'Investissement Immobilier de *Torre Norte* a atteint 7M\$. Une 2^{ème} opération est prévue les prochains mois pour un total de 1M\$.

Chili

CONCESSIONS D'AUTOROUTES



Necso prend les concessions des sections d'autoroutes entre *Américo Vespucio* et la *Red Vial Costera Cartagena-Algarrobo*, pour un investissement de 440M\$, et entre la Route 78 et l'*Avenida Grecia*, pour un investissement de 350M\$. **À noter:** 2nd groupe de construction espagnol, son CA atteint 2,17Mds\$/an.

LE CIMENT COULE

Au 3^{ème} trimestre 2001, les ventes de ciment ont reculé de 1,5% comparé à la même période 2000. De janv/sept 2001, les ventes de ciment ont augmenté de 3,8% comparé à la même période 2000. Enfin, en 2001, le secteur prévoit une croissance de 5%.

En septembre, c'est **Cemento Melón**, contrôlé par le groupe français **Lafarge**, qui a enregistré les plus fortes ventes avec 36,8% de PDM. Suit **Cemento Polpaico**, du groupe suisse Holcim, avec 36,1% de PDM.

DES CHILIENS PRÉVOYANTS

En 2001, le groupe Los Parques enregistre une hausse de 8% dans la vente et la construction de sépultures. En 2002, il prévoit une hausse de 15%.

COMMENT FAIRE DES AFFAIRES

"Edifica 2001", l'Exposition Internationale de la Construction, a permis de conclure pour 60M\$ de contrats pour les 2 années à venir.

Colombie

DES VILLES NOUVELLES

Le promoteur Metrovivienda lance un nouveau méga-projet à Usme avec la construction de 7 700 logements sociaux. Seulement en matériaux de construction, l'investissement s'élèverait à 27M\$.

SECTEUR EN BONNE SANTÉ

En 2001, la construction enregistrerait une hausse de 10%, comparé à 2000. En 2002, la hausse serait de 15%.

LES CHEMINS DE LA PAIX

En 2002, 190,6M\$ seront investis dans 40 projets pour la construction des "Vías para la Paz", qui désenclaveront des zones isolées.

Mexique

BAISSE DU BTP



De janvier à août 2001, le secteur de la construction a enregistré une baisse de 4,9% comparé à la même période 2000. Par ailleurs, les entreprises ne fonctionnent qu'à 82,6% de leur capacité, contre 85,2% entre janvier et août 2000.

LE RÉSEAU DE CEMEX



Le cimentier mexicain lance l'enseigne **Arkio**, qui propose plus de 20 000 produits aux professionnels du BTP. En plus du site Internet **Arkionet**, l'enseigne a 10 points de vente, et avec l'ouverture des 40 autres prévus début 2002 devrait assurer la couverture nationale. Pour 2002, les ventes atteindraient 40M\$. **À noter:** en 2001, le CA de Cemex devrait atteindre 2,35Mds\$.

BONNE SANTÉ DE GEO

Logements vendus	6 300 - 6 500*	Soit +2 à +6% comparé au 2 ^{ème} trimestre 2001
CA	125,9 - 131,2 M\$*	
Dette	192,6M\$*	Soit - 16,4% comparé au 3 ^{ème} trimestre 2000

* Résultats du 3^{ème} trimestre 2001

Pérou

	Juil/Sept 2001	Δ Avril/Juin 2001	Δ Juil/Sept 2000
Bénéfices	27 300 \$	+ 23,5%	- 6,8%
Ventes totales	160 000 \$	-	-3,9%
Exportations	181 838 tn	-	-
	Volume	Δ sept 2000	
Exportations sept 2001	124 612 tn	+ 225%	-

LES RÉSULTATS DE CEMENTOS LIMA

LE CIMENT PÉRUVIEN S'EXPORTE

De janvier à septembre, 2,6Mds de tonnes de ciment ont été produites, soit une baisse de 5,28% comparé à la même période 2000. Sur ces mêmes périodes, les ventes ont diminué de 3,92%. En revanche, si les ventes

¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !

► **ARGENTINE** : La route 81 sera recouverte d'asphalte jusqu'à une zone commerciale de Salta nécessitant 23M\$ d'investissement. ► **BRÉSIL**: En septembre, les ventes des entreprises de construction ont vu leur CA reculer de 25% comparé à août. ► **MEXIQUE** : Cemex retire son offre pour la reprise de la thaïlandaise TPI. ► **URUGUAY** : De juillet à septembre, le prix d'achat et de vente des logements n'a augmenté que de 2% comparé au trimestre précédent. ► **VENEZUELA**: L'intégration en infrastructures du pays vers la zone de la côte Pacifique colombienne demande un investissement de 5Mds\$. - En 2002, l'entreprise Los Portales envisage d'investir 12M\$ dans des projets immobiliers destinés aux segments de population B et C.



Amérique Latine

ENERSIS CONCENTRE SON ÉNERGIE

Le groupe chilien a fusionné ses filiales *Compañía Americana de Multiservicios* et *Distribuidora de Productos Eléctricos* sous le nom de Cam. La nouvelle entité fournira aux entreprises des équipements électriques dans de nombreux pays de la Région. Au 1^{er} semestre 2001, les bénéfices de Cam ont atteint 3,3M\$ et ceux de Diprel, 1M\$.

Argentine

LES AMBITIONS DE PEREZ COMPANC

Pecom a inauguré une station-service dans le grand Buenos Aires. Celle-ci s'ajoute aux 80 stations que Pecom possède déjà dans le pays. D'ici 2006, le groupe investira 137M\$ pour avoir 420 stations et 10% de



Pecom a inauguré une station-service dans le grand Buenos Aires. Celle-ci s'ajoute aux 80 stations que Pecom possède déjà dans le pays. D'ici 2006, le groupe investira 137M\$ pour avoir 420 stations et 10% de

EPEC PRIVATISÉE

Córdoba a reporté l'OPV de la Empresa Provincial de Energía. La privatisation prévoit la cessions d'abord de 80% du capital, puis ensuite les 20% restants. La concession est prévue pour 35 ans et l'entreprise qui l'emportera pourra détenir avec des certificats d'abandon de la dette publique de la province, 100% d'EPEC. Par ailleurs, avec la crise actuelle, le prix pourrait ne pas atteindre le minimum fixé de 400M\$.

BAISSE DES TARIFS D'ÉLECTRICITÉ

Particuliers	-4,7% / -9%
Commerce	-3,4% / -6,7%
Petites entreprises	-6,3%
Moyennes et grandes entreprises	-8,4%

Données du 3^{ème} trimestre 2001.

PDM.

Argentine - Brésil

PETROBRAS ARRIVE EN ARGENTINE

En novembre, l'entreprise brésilienne de combustibles s'implante en Argentine, où elle contrôlera 735 stations-service de Repsol-YPF. D'ici 2005, le groupe Petrobras a prévu d'investir 31Mds\$. En 2000, les bénéfices du

Brésil

HAUSSE DES TARIFS!

Fin octobre, *Bandeirantes Energia* et *Companhia Piratininga de Força e Luz* augmenteront leurs tarifs de 19,43%. *Bandeirantes* possède 1,12M d'abonnés et *Piratininga* 1M. Parallèlement, la CEEE devrait augmenter ses tarifs de 21%. La compagnie distribue de l'électricité à 1,2M d'abonnés situés dans 68 villes de l'État de Rio Grande do Sul.

L'ÉNERGIE DU BAGASSE

Une enquête auprès de 163 usines de canne à sucre révèle que le potentiel de génération d'électricité utilisant le bagasse représente 3 852MW. Les projets de cogénération en cours utilisant les déchets de canne à sucre représentent 1 578MW.

EN AVANT LE GAZ

D'ici 2005 49 centrales thermoélectriques utilisant le gaz comme combustible seraient construites. Ce projet devrait multiplier par 3 la croissance du secteur. La part du gaz dans la génération d'énergie devrait passer de 3%, en 1999, à plus de 10% en 2005.

Chili

OUVERTURE DE CAPITAL

Unión Fenosa, *Iberdrola*, ainsi qu'EDF seraient intéressées par la vente prévue en décembre de 90% des actions des compagnies d'électricité *Electro NorteMedio*, *Electro Centro*, *Electro Norte* et *Electro Noroeste*.

POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTEZ-NOUS
AU 01.47.42.23.05

L'ENAP MULTIPLIE LES ACCORDS

La Empresa Nacional de Petróleo a acheté à Pecom (Argentine) 100% des gisements de Pampa Castillo-La Guitarra pour 105M\$. Par ailleurs, les 2 groupes ont investi 600M\$ dans le développement de la nouvelle usine d'éthylène-polyéthylène basée à Magallanes. L'Enap a également signé un accord avec Pecom, Alberta Energy, Petrobras, Ferrostal et Foster Wheeler, pour la construction d'une usine à la raffinerie de Pétrole de Con Con, dans laquelle sera investie 300M\$.

Colombie

HAUSSE DE CONSOMMATION

En septembre, la consommation d'énergie a enregistré une hausse de 3,44% comparé à septembre 2000. En août, la hausse avait atteint 4,41% comparé à août 2000.

Mexique



ÉCONOMIE D'ÉLECTRICITÉ

En été 2001, la consommation d'énergie a accusé une baisse de 5% comparé à l'été 2000, ce qui correspond à une économie d'énergie de 60 millions de KWh.

LA PRODUCTION DE PEMEX

	Pétrole brut	Gaz naturel
Unités produites* soit Δ glissement annuel	3,114 Mds de barils +3,3%	4,555 Mds de pieds ³
Unités exportées* soit Δ glissement annuel	1,722Mds de barils +4,8%	
Devises générées par les exportations*	8,3Mds\$	

* chiffres de janvier à août 2001

Pérou

INVESTISSEMENTS FORCÉS

D'ici 2004, PetroPerú investira 400M\$ dans la modernisation de ses 4 raffineries, principalement pour faire face à la concurrence de Camisea, la réserve de gaz naturel la plus grande du pays (investissements des entreprises privées: 3Mds\$). À ce jour, PetroPerú peut produire 86 000 barils/jour et détient 52% de PDM. Le groupe espagnol Repsol-YPF détient les 48% restants.

Uruguay

ÉLECTRICITÉ MOINS CHÈRE



En 2000, l'électricité fourni par UTE pour le marché local a atteint 6 379GWh, soit une hausse de 4,4% comparé à 1999. En 2000, le CA d'UTE a atteint 641M\$, en légère baisse comparé au CA de 1999 (646M\$).

¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !

► **ARGENTINE:** Petróleos de Venezuela lance sa marque PDV dans le pays et espère atteindre d'ici 2004 400 stations-service et 10% de PDM. – L'électricité de Buenos Aires sera taxée d'un nouvel impôt qui concernera 4M d'usagers et qui devrait rapporter 60M\$ au gouvernement. ► **CHILI :** *Chilquinta Energía* investit 3M\$ dans la construction de nouvelles installations dans le Parc Industriel de Curauma (V^{ème} Région). ► **PÉROU:** De janvier à septembre 2001, les investissements pour la recherche de pétrole se sont élevés à 22M\$, contre seulement 12M\$ en 2000. – Le groupe américain PSEG a acheté Electroandes pour 227M\$. – ► **VENEZUELA:** Shell prévoit d'investir 1Md\$ dans un projet de gaz naturel liquide.



LES À-COUPS DE L'AUTOMOBILE EN 2001

	ARGENTINE	CHILI	COLOMBIE	MEXIQUE	URUGUAY	VENEZUELA
N° d'unités vendues en septembre 2001	13 790	7 110	5 899	-	961	18 059
Δ / sept 2000	-47,4%	-23,4%	+ 10,8%	- 10,5%	+25%	-
N° unités vendues de janvier à septembre 2001	167 112	74 960	46 048	651 823	11 029	155 758
Δ / janvier - septembre 2000	-36,8%	- 9,5%	+2,3%	-	-13,2%	+55%
Δ exportations entre septembre 2001 et septembre 2000	-21,8%	-	-	-10,46%	-	-

Argentine

VOLKSWAGEN PASSE UNE VITESSE

Le constructeur a inauguré une usine sur la route de San Carlos (Córdoba), où seront produites les boîtes de vitesse MQ200. 90% de la production sera destinée à l'exportation. VW a investi 160M\$ dans ce site, pour 160M\$ de bénéfices prévus par an.

LE DÉCOLLAGE D'AA

Au cours des 9 prochains mois, Aerolíneas Argentinas prévoit d'augmenter son capital de 50M\$ pour attirer de nouveaux actionnaires. Par ailleurs, une nouvelle branche d'activités, Aerolíneas Cargo, se chargera du transport de marchandises. Le groupe vise le transport des produits périssables (viande, poissons...). Cette branche devrait facturer 70M\$ par an. De plus, en 2002, AA prévoit d'atteindre un CA de 1Md\$.

LA FORCE D'ANDREANI

Le groupe renforce sa branche logistique et investit 8M\$ dans un nouveau site à Malvinas Argentinas. Ce centre de distribution stockera des cosmétiques et des médicaments. En 2000, le CA d'Andreani a atteint 120M\$, dont 60% pour la branche logistique.

Brésil

LE N° 1 EN PICK-UP



Après 3 années de leadership dans le segment des *pick-up*, Ford devrait céder la 1^{ère} place à GM. En effet, au cours des 9 premiers mois 2001, GM a vendu 29 150 unités soit 6 779 *pick-up* de plus que Ford. Les modèles «moyens» sont les plus recherchés par les Brésiliens. 70% des achats de *pick-up* sont destinés aux loisirs.

LES VENTES DES ÉQUIPEMENTIERS

60% de la production des équipementiers automobile est achetée par les constructeurs automobile. Le CA estimé pour 2001 atteindrait 11,5Mds\$, soit 4,2% de moins qu'en 2000. Le reste de la production est absorbé par la revente des pièces de rechange, soit 18%, et par l'exportation.

+ D'AUTOBUS ET - DE CAMIONS

La baisse de l'activité économique provoquerait, en 2002, une baisse de 5% du marché des camions. Ainsi, en 2002, selon Mercedes-Benz (Daimler Chrysler), le leader du segment, 58 000 unités seraient vendues contre 60 000 en 2001. En revanche, en 2002, les ventes d'autocars pourraient augmenter de 5% grâce à la hausse du transport routier. En 2001, 22 000 unités seraient fabriquées, et 6 000 seraient exportées.

Colombie

DE LOURDES PERTES

De janvier/août 2001, les entreprises de transport de marchandises ont subi 18,5M\$ de pertes dues aux vols du fret et 15M\$ aux accidents et aux vols de véhicules.

LES VOLS COÛTENT CHERS

Sur les 9 premiers mois de l'année, les autorités ont enregistré 35 000 vols de véhicules, contre 33 135 vols en 2000. L'an dernier, l'indemnisation des vols de véhicules a coûté aux assurances 79M\$.

LES BONS RÉSULTATS DE CHEVROLET

En septembre, les exportations de la filiale de GM ont enregistré une hausse de 246%, comparé au même mois 2000. En septembre Chevrolet a vendu 1 840 véhicules sur le marché (14 910 unités prévues en 2001).

Mexique

LES MARQUES ET LE MARCHÉ

Selon l'Association Mexicaine de l'Industrie Automobile, 5 marques automobiles détiennent 93,5% du marché.

Marques	PDM
General Motors	23,6%
Nissan	20,8%
Volkswagen	18,6%
Ford	16,4%
Daimler Chrysler	14,1%

Pérou



TAXI, À L'AÉROPORT SVP !

Mitsui Taxi Remisse offrira ses services à l'aéroport international Jorge Chávez à Lima. L'entreprise compte 24 taxis, et espère finir l'année avec 35 véhicules. Pour pouvoir offrir ses services, Mitsui s'est acquitté des 50 000\$ demandés en garantie par Lima Airport Patners et a investi 700 000\$ dans l'achat de véhicules.



TRANSPORTS NATIONAUX

En 2001, *Expreso Cruz del Sur* espère atteindre un CA de 27,9M\$, soit une hausse de 10% comparé à 2000. Sur ces mêmes périodes, le volume de passagers a augmenté de 6%. En 2001, l'entreprise de transports a investi 3,6M\$.

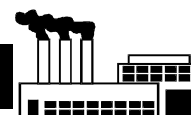
Venezuela

ÇA ROULE POUR FIAT

En 2001, Fiat espère vendre 15 200 véhicules, soit 136M\$. Par ailleurs, le constructeur italien espère atteindre les 10% de PDM.

¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !

► **AMÉRIQUE CENTRALE:** Le constructeur d'avions ATR a vendu 4 ATR 42-500 à une compagnie de la Région sans en révéler le nom. ► **ARGENTINE:** Le groupe britannique P&O prévoit d'investir 250M\$ pour se développer dans le pays. ► **BRÉSIL:** En 2002, l'usine de Ford de Camaçari fabriquera 60 000 unités du modèle Amazon et 120 000 en 2003. – Le site de Fiat-Iveco de Sete Lagoas (MG) fabriquera les modèles Boxer et Jumper, respectivement pour Peugeot et Citroën, destinés aux marchés local et argentin. ► **CHILI:** Les taxes d'embarquement pour les vols internationaux passent de 18\$ à 25\$ et pour les vols nationaux de 17\$ à 18\$. – D'ici 2002, Ford Chile espère atteindre 4% de PDM et d'ici 2004 Skoda vise 3% de PDM.



Argentine

CLIBA DANS LES RUES DE CÓRDOBA



Du budget total de la ville de Córdoba (1,3M hab), 10% sont consacrés au nettoyage et à la collecte des déchets. Jusqu'en 2006, la société en charge de ce secteur est Cliba qui touche annuellement 36M\$ pour ses services.

CHAUSSES BRÉSILIENNES

L'industrie de la chaussure du pays est en situation critique à cause de l'importation de plus de 600 000 paires de chaussures brésiliennes à un prix oscillant entre 4\$ et 5,5\$ la paire. Pour faire face à cette concurrence, la province de Córdoba a alloué aux entreprises des aides de 150\$ par employé.

SIDÉRURGIE EN DIFFICULTÉ

Excepté Siderca, les entreprises du secteur voient leur activité baisser. Depuis novembre 2000, Siderar a réduit de 20% son activité et ne fabrique que 1,8M tn/an. Acindar ne travaille qu'à 75% de sa capacité et a diminué sa production de 10%. Au total, en 2001, la production d'acier a reculé de 14%.

DES MARQUES PROPRES

Persan, le 1^{er} fabricant de détergents d'Espagne, ouvre une usine dans le pays. Le groupe fabrique des produits qui sont ensuite commercialisés sous les marques propres des enseignes de la grande distribution. En 2000, les ventes du groupe ont atteint 94M\$, en hausse de 18% comparé à 1999. **Le secteur des articles de nettoyage représente 15,1% des revenus des grandes surfaces et brasse 130M\$ par an.**

Brésil

LES SERVICES DE MARQUISE

Le groupe originaire du Ceará prévoit d'investir 75M reais au cours du 1^{er} semestre 2002. Marquise vise à consolider sa présence dans les régions du Sud et du Sud-est dans les segments du nettoyage urbain et du BTP. Actuellement Marquise est responsable de la collecte d'ordures ménagères de 3 quartiers de São Paulo (Penha, Vila Guilherme et Vila Maria) qui produisent 9% des déchets de la ville soit 27 000 tn/mois.

PWC À UBERLÂNDIA

Fin novembre seront inaugurés les bureaux du groupe à Uberlândia (MG) où PriceWaterhouseCoopers a investi 15M\$ dans la construction/équipement d'un site de 5 000m².

LA POSTE BRÉSILIENNE ET LE NET

ECT a annoncé 260M reais d'investissements durant 4 ans dans 3 projets internet. ECT a comme cible les 42M de Brésiliens qui n'ont pas accès à internet.

LES MILLIONS DE BASF

D'ici 2003, le groupe allemand prévoit d'investir 435M\$ dans le pays dans les secteurs du papier et de la cellulose. En septembre 2001, BASF a inauguré un site de production de papier à Guaratinguetá.

Chili

TRAITEMENT DES EAUX USÉES

Aguas Andinas (ex-Emos) investira 620M\$ sur 4 ans, pour le traitement des eaux usées. D'ici 2004, le groupe espère traiter 73% du total des eaux usées de Santiago.

VARIATION DE LA PRODUCTION

Production...	Δ en glissement annuel
Industrielle	+0,1%
Biens de consommation courants	+2%
Biens de consommation durables	-16,3%
Biens de consommation intermédiaires	-0,3%
Biens de capital	+12,4%

Variation entre septembre 2000 et septembre 2001

Colombie

SECTEUR TEXTILE MENACÉ

Le secteur estime que l'entrée illégale de tissus représente 2,5Mds\$ annuels. Par ailleurs, de janvier/août, les importations textiles se sont élevées à 8,7Mds\$, 14,4% de plus comparé à la même période 2000.

PRODUCTION EN LÉGÈRE HAUSSE

De janvier/août, la production industrielle a enregistré une hausse de 1,92%. Par ailleurs, sur la même période, les ventes ont progressé de 1,7%.

Mexique

FONTE DE L'ACIER

De janvier à septembre 2001, le pays a produit 10,26M tn d'acier, soit une baisse de 15,4% comparé à la même période 2000.

VENTES DE GRUPO VITRO EN US\$

Au 3^{ème} trimestre 2001, les ventes du fabricant de verre ont augmenté de 1% comparé au même trimestre 2000. Sur l'année, la hausse a été de 4,5%.

PRODUCTION TOUJOURS EN BAISSÉ

En août 2001, et pour le 7^{ème} mois consécutif, la production industrielle a enregistré une baisse de 5,4%, comparé à août 2000

TAPIS ROUGE POUR LA CÉRAMIQUE



Entre juil/sept 2001, les ventes de Ceramic ont atteint 75,9M\$, soit 14% de plus qu'au même trimestre 2000. Sur les 9 premiers mois 2001 les ventes ont atteint 214,9M\$ (+11% comparé à la même période 2000).

Pérou

CHAUSSES ILLÉGALES



20% du million de paires de chaussures commercialisées sur le marché péruvien proviennent de la contrebande.

PRODUCTION MINIÈRE

Plomb	+9,1%
Zinc	+11,4%
Or	+11,4%
Argent	+9,8%
Total du secteur	+64%

* variation entre septembre 2001 / septembre 2000

Venezuela

LE SOURIRE DE COLGATE

En 2000, le groupe a fabriqué 90 000tn de produits et dégagé 220M\$ de bénéfices. Colgate détient 70% de PDM de dentifrices.

LA SUISSE INVESTIT

La Suisse est le 4^{ème} investisseur dans le pays. Par ailleurs, en 2000, le Venezuela a exporté pour 15M\$ vers la Suisse.

¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !

► **ARGENTINE:** Avec 1,2 million de clients, le CA annuel de la mutuelle AMSA (Julio Fraomeni) est de 140M\$. ► **CHILI:** Le secteur de la joaillerie a orienté sa production vers des bijoux moins chers, avec des pierres précieuses plus petites et en moindre quantité, mais conservant la même qualité. ► **COLOMBIE:** En 2001, les exportations de SEB ont enregistré une hausse de 41,9%. ► **MEXIQUE:** Axtel a annoncé que sur les 9 premiers mois 2001, la longueur du réseau de fibre optique a augmenté de 20%, pour atteindre 400km. ► **PÉROU:** Dans les zones urbaines, 55% de l'eau potable ne respecte pas les critères de qualité. ► **URUGUAY:** Grâce à la politique de reboisement, les exportations de bois devraient s'élever à 400M\$/an.



Argentine

RETOUR VERS LE PASSÉ

Les créateurs du parc **Tierra Santa** vont investir 12M\$ dans l'ouverture du parc **Tierra Patria** qui recréera le Buenos Aires du 19^{ème} siècle et le début de son essor.

CHARME LOCAL

Selon le Ministère du tourisme, les attentats du 11/09 n'ont pas affecté le secteur du tourisme. Aussi bien les Argentins, que les touristes étrangers se tournent vers l'Argentine qui devrait attirer 1,5 million de visiteurs de plus. Ce changement dans les destinations pourrait rapporter 1,15Md\$ au pays.

Brésil

VICTIME DE LA CONJONCTURE

L'opérateur touristique, **Soletur**, a demandé sa liquidation. Avec près de 30M reais de dettes, le leader du marché (38 années d'ancienneté, 450 employés), a été victime des annulations de près de 100% des voyages à l'étranger après le 11/09. Selon l'Abav, près de 7 000 personnes avaient des contrats de voyages avec Soletur et 2 200 de ses clients sont en déplacement. Les compagnies aériennes TAM et Varig ont garanti le transport de ces touristes, le tour opérateur CVC prendra en charge les dossiers en cours et l'Abih a garanti l'accueil dans les hôtels.

LES PROJETS HÔTELIERS...

La catégorie « économique » des hôtels tels que la chaîne Formula 1 d'Accor Brasil représente près de 60% du marché hôtelier. Le tourisme d'affaires dans l'État de São Paulo représente 70% du total du pays de ce secteur et un CA de 4,8Mds reais.

... POUR CONTOURNER LA CRISE

Selon l'Abih de São Paulo, après la mise en place du plan de rationnement d'électricité, le taux d'occupation hôtelière est passée de 55% à 48% et après le 11/09, à 40%.

BEAUCOUP DE PERTES

L'Abav a estimé à 64M\$ les pertes des voyageurs de Rio de Janeiro en 2001, soit 20% en moins de voyageurs par rapport à 2000, année où 860 000 touristes avaient utilisé les services des agences.

Chili

STABILITÉ DU TOURISME

De janvier à septembre 2001, le nombre de personnes ayant visité le pays a diminué de 0,1%, comparé à la même période 2000. Par ailleurs, de janvier à juillet 2001, le nombre de Chiliens ayant visité des pays étrangers a diminué de 8,2% comparé à 2000.

LES HÔTELS EN DIFFICULTÉ

En septembre, l'industrie hôtelière a accusé une baisse de 4,9%. Par ailleurs, au 3^{ème} trimestre 2001, le taux d'occupation devrait enregistrer une baisse de 15%.

Colombie

ÉQUILIBRE TOURISTIQUE

Si en 2000, les touristes étrangers représentaient 25% du total, en 2001, ils ne représentent plus que 13,8%. Cependant cette baisse est compensée par la hausse du tourisme national : +11,3% comparé à 2000.

CONFÉRENCES & CONCERTS

15,2M\$ seront investis dans le nouveau Centre de Conférences de Medellín. Par ailleurs, un accord a été signé avec la Corporación Hospital de St Vincent de Paul pour la construction de la salle de concert la plus grande de Colombie nécessitant 3,3M\$ d'investissement.

Mexique

INVESTISSEMENTS ET DIVORCE

Le groupe Óptima investira 7M\$ dans la construction d'un hôtel à Puebla et 10M\$ dans un hôtel à Mexico DF.

À noter : les associés du groupe Óptima ont décidé de se séparer: le groupe Stiva achète les 37,5% de participation que détenait la famille Zorrilla Vargas qui, à son tour prendra en charge le groupe Hoteles Prisma.

UN NOUVEAU DÉPART ?

Bien que le taux d'occupation des hôtels accusent sur l'année une baisse de 8%, une hausse a été enregistrée dans la semaine N° 41. Cette semaine 41 sert de référence pour les indicateurs touristiques car elle correspond au début de la saison haute.

TOUJOURS À LA MODE



De janvier à août 2001, le nombre de touristes étrangers a augmenté de 1,7% comparé à la même période 2000. Sur cette même période, les bénéfices ont atteint 6Mds\$, soit 7,2% de plus qu'entre jan/août 2000.

Pérou

LES RESTAURANTS DE LARCOMAR

Le parc de loisirs attire 400 000 visiteurs / mois, dont 10% sont étrangers. Pour 2001, le groupe devrait atteindre un CA d'environ 23M\$. Cependant, après le 11/09, 1M\$ en moins est prévu. Par ailleurs, le groupe renforce son activité de restauration, qui représente 20% du total des bénéfices, part qui ne cesse d'augmenter.

MOINS DE VISITEURS

En septembre, le nombre de touristes en provenance d'Europe et des États-Unis a diminué de 25% comparé à septembre 2000. Pour le 1^{er} semestre 2002, on s'attend à une baisse qui oscillerait entre 5% et 10%.

Uruguay

TOURISME DE LUXE

Le groupe uruguayen Terrawind et la multinational Hyatt Regence Hotel seraient intéressés pour construire un hôtel-casino à Punta del Este nécessitant un investissement de 250M\$. Par ailleurs, Terrawind prévoit d'investir 750M\$ dans la construction d'un complexe touristique composé de 17 tours "de luxe", également, à Punta del Este.

À LA RECHERCHE DE TOURISTES

Le pays investit 3M\$ dans une campagne de publicité pour tenter d'attirer les touristes qui choisissaient auparavant les Caraïbes ou Miami comme destination de vacances.

Venezuela

L'ATTRAIT DE MARGARITA

L'île a fait le plein de touristes vénézuéliens lors du « pont » du 12/10. Cette année près de 100 000 touristes étrangers devraient visiter Margarita, le même résultat qu'en 2000.

¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !

► **COLOMBIE**: Grupo Hoteles a ouvert un nouvel hôtel Sheraton à Bogotá. ► **MEXIQUE**: En septembre, le taux d'occupation des hôtels de Cancún a atteint 51%, contre 60% en septembre 2000. - 3,6M\$ seront investis par l'État pour encourager le tourisme à Mexico, 5^{ème} destination touristique au monde. ► **PÉROU**: Le secteur estime que les hôtels 5* auraient accumulé des dettes qui oscilleraient entre 500 000\$ et 7M\$. - Depuis les attentats du 11 septembre, le taux d'occupation des hôtels à Miraflores a enregistré une baisse de 10%, résultat qui aurait pu être pire sachant que 25% des clients de l'hôtel sont nord-américains. ► **VENEZUELA**: Le Grand Salon de l'Hôtel Caracas Hilton accueille la Foire Internet World 2001.



Amérique Latine

LES TMT DANS LA POINTE

La Région compte 26,2M d'internautes dont 9,8M au Brésil (37,5% du total), 6,5M au Mexique et 2,4M en Argentine. En 2001, les ventes de PCs augmenteraient de 25% au Brésil, de 11% au Mexique, de 50% au Venezuela et de 18% en Colombie mais elles chuteraient de 20% en Argentine et de 22% à Porto Rico.

Argentine

OPTIMISME DANS LES TMT

Selon Gartner, les dépenses moyennes par Argentin en produits TMT s'élèvent à 600\$ contre 400\$ en moyenne en Amérique Latine. Au total, le secteur des TMT représente un CA annuel de 22Mds\$ et la croissance estimée d'ici 2004 atteindrait 12%.

MOINS BIEN POUR TELEFÓNICA

Selon Carlos Fernández Prida, en 2001, le CA de l'opérateur devrait chuter de 7% par rapport à 2000. En Patagonie, depuis 1990, Telefónica a investi 48,6M\$ dont 2M\$ au cours des 10 derniers mois. En 2000, le groupe espagnol a facturé 3,88Mds\$.

INTERNET ET PUB

UOL, le plus grand fournisseur d'accès internet d'Amérique Latine a acheté la firme locale Sinectis. UOL veut occuper la 2^{ème} place du secteur après Arnet (Telecom Argentina) et pour ce faire prévoit d'investir entre 5M\$ et 10M\$ d'ici 6 mois. L'agence Del Campo, Nazca Saatchi & Saatchi s'occupera de la publicité. Les autres opérateurs du net dans le pays sont Advance (Telefónica), Ciudad Internet (Clarín) et AOL.

Brésil

DEMANDEZ UNE LIGNE À LA POSTE

Désormais, les demandes d'abonnement à Telemar se feront dans les agences de la poste brésilienne (ECT), là où l'opérateur de télécoms est présent (16 États). Telemar espère enregistrer 50 000 nouveaux abonnés/mois. Actuellement, cet opérateur installe une moyenne de 200 000 lignes/mois.

LA 2^{ÈME} PHASE DE TELEFÓNICA

La filiale locale de l'opérateur espagnol a déjà atteint ses objectifs prévus pour fin 2003 et entame sa 2^{ème} étape de développement. Actuellement, dans toutes les localités de plus de 600 000 habitants, on trouve une cabine téléphonique tous les 600 mètres. Le nombre de lignes en service s'élève à 12,5M contre 6M en juillet 1998, date de sa privatisation. Pour Telefónica, qui a investi 16,52Mds\$ dans le pays, le Brésil représente 30% du total mondial de ses lignes fixes.

LES PROJETS DE GLOBOCABO

Le nouveau responsable de la branche TV, Luiz Antônio Viana, a annoncé des projets pour augmenter le CA actuel (500M\$/an) et alléger la dette à long terme de GloboCabo. Parallèlement, la firme contrôlée par Roberto Irineu Marinho devrait mettre en place un plan social et lancer une campagne pour augmenter le nombre d'abonnés (1,5M actuellement). Microsoft détient 7,5% de GloboCabo, le BNDES 6,4% et le Bradesco 6%.

Chili

LA GUERRE DE LA BANDE LARGE

Entel et Smartcom ont lancé simultanément des réseaux de connexion rapide à internet. Entel PCS a investi 20M\$ dans le nouveau système. Smartcom a investi la même somme pour mettre en place un réseau CDMA 2000.

Colombie

ORBITEL ET LES PME

L'opérateur de télécoms "longue distance" a lancé un service offrant une réduction de 59% pour les PME du pays. Selon Orbitel, les PME colombiennes occupent 63% de la main d'œuvre du pays, réalisent 25% des exportations et représentent 25% du PIB. L'inscription aux services est gratuite et on y propose 4 contrats différents.

EDATEL À CÓRDOBA

Dans les localités de la région de Córdoba il y aurait 4,2 lignes pour 100 habitants (21,3% à Antioquia). EdateL a lancé un programme pour atteindre 20% à partir de 2002.



Équateur

LES OPV DES TÉLÉCOMS

En novembre 2001, Conatel lancera un appel d'offres pour la concession des services de téléphonie mobile et de transmission de données (internet).

Mexique

LA STRATÉGIE US DE TV AZTECA

Le géant mexicain a abandonné son accord avec le groupe américain Pappas Telecasting qui devient un simple associé. En revanche, TV Azteca a créé Azteca America Network afin de développer le contenu de TV Azteca auprès du public *hispano* des États-Unis. Selon le Président d'Azteca America Network, le développement du groupe sera fait via des achats de chaînes et des associations avec des opérateurs (location, gestion) sur le modèle de son accord avec KAZA-TV (20% du marché hispanique de Los Angeles). Sur ce segment, la publicité représente 500M\$.

PEGASO ET LA RADIO INTERACTIVE

L'opérateur de télécoms mexicain a investi 3M\$ dans le lancement de Red W Interactiva, la 1^{ère} chaîne de radio interactive. Avec 48 radios, le réseau de radios vise à contrôler 2% du marché de la publicité du secteur, soit l'équivalent de 9M\$.

Pérou

UN MARCHÉ PROMETTEUR

En 2001, TIM Perú prévoit de réaliser un CA de 100M\$ et de détenir un portefeuille de 150 000 abonnés. L'opérateur est présent dans 11 villes et devrait s'implanter dans 3 autres d'ici la fin de l'année. Par ailleurs, AT&T compte utiliser la fibre optique pour consolider sa présence à partir de 2002.

Venezuela

LES ABONNÉS DE LA BANDE LARGE

D'ici fin 2001, Cantv prévoit d'avoir 35 000 abonnés à Internet (ABA), Telcel 10 000 et Net Uno 25 000.



¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS ! ¡RÁPIDOS !

► **ARGENTINE** : Les cabines téléphoniques et les "points télécoms" dégagent 500M\$ de CA annuels; Telefónica, Telecom Argentina, TPP, Telecentro et Diveo sont les enseignes leaders. ► **BRÉSIL**: PanAmSat (Hughes) a reçu l'autorisation d'Anatel pour démarrer ses opérations dans le pays (satellite PAS-1R). – En 2000, le secteur des télécoms employait 315 000 personnes contre 150 000 en 1998. – Selon Anatel, d'ici 6 ans, 65Mds\$ devraient être investis dans le secteur des télécoms. ► **CHILI** : D'ici fin 2001, le secteur des télécoms investira près de 600M\$ et la téléphonie mobile devrait compter près de 4,5M d'abonnés. ► **HONDURAS**: La filiale chilienne de Telecom Italia, Entel, est candidate à la concession de la téléphonie fixe du pays.

LE CARNET D'ALMA

L'AGENDA LATINO



Argentine

Carlos Prátola a remplacé Douglas Carter à la tête de DirectTV Latin America.

Laurent Bénard est le nouveau DG d'Aupe, le concessionnaire de Peugeot.

Francisco Pérez Salinas a pris la Direction Commerciale de Fiat Auto Argentina.

Luis Ureta Sáenz Peña, DG de Peugeot-Citroën Argentina remplace **Cristiano Rattazzi** à la Présidence de l'Association de Fabricants d'Automobiles.

Jorge Aguado quitte le groupe Socma (Macri) pour devenir le Président de Correo Argentino (La Poste).

Miguel Omar Altuna est le nouveau Président de Sancor Cooperativas Unidas Limitada.

Pablo Larraude a été nommé Directeur Commercial de Cable Visión Regional Centro.

Alejandro Martínez a remplacé Martín Batrosse en tant que Directeur de la Région Sud de Movicom Bell South.



Brésil

Maurizio Mauro a quitté la présidence de Booz Allen Hamilton pour devenir le nouveau Président Exécutif du Grupo Abril en remplacement d'**Ophir Toledo**.

Antonio Luiz Silva de Menezes a assumé le poste de Directeur de la branche énergie de Petrobras.

Mício Roberto Dias a remplacé **Luiz Glyvan Meira Filho** à la tête de l'Agência Espacial Brasileira-AEB. Ce dernier devient Secrétaire de la Politiques des Sciences et des Technologies du pays.



Chili

John Fogarty a quitté la Direction d'Emel pour devenir le Directeur Général du SING (système national d'électricité) et Président d'Emelectric.

Waldo Galán a été nommé Directeur Exécutif de Ford Motor Chile. **Marco Antonio Silva** est le Directeur de Ventas et Marketing.

Ana Guevera est la nouvelle Vice-Présidente de relations publiques pour la Région d'United Parcel.



Colombie

Hans Kohlsdorf a été nommé Président de Siemens Colombia.

María Reina Andrade est la nouvelle Directrice de Marketing de PriceWaterhouseCoopers Colombia.

Pedro Bonnet est le nouveau membre de la Direction de Tevecine.

Paulo Laserna a été élu Président de Canal Caracol (TV).



Pérou

Carlos Palacios Rey a remplacé **José Picasso Salinas** à la direction de Volcan Compañía Minera.

Edwin Ku Pomareda a été nommé Directeur Financier de Castrovirreyna Compañía Minera.

Héctor López Vilaseco est le Président d'Edegel.



Argentine

28-31 Mai 2002 – Mendoza

SITEVI Mercosur (Salon International des Techniques et Équipements Vitivinicoles et Arboricoles).

31 Octobre-3 Novembre 2001-Buenos Aires

HOSPITALARIA (Salon International des Équipements de Santé).

Contact: Pablo Puissegur – Expositum América Latina

☎: (00-54) 11 48 16 97 00

17-19 Novembre 2001 – Buenos Aires

COSMESUR 2001 - 9^e Exposition Internationale de Parfumerie, de Cosmétique, d'Esthétique et de Beauté.



Brésil

20-25 Novembre 2001 – São Paulo

Salon des Deux roues

Parc Anhembi

21-23 Novembre 2001 – São Paulo

Aluminium South America – Foire Internationale de l'industrie de l'Aluminium

19-21 Novembre 2001 – São Paulo

17^e Bijóias SP. Salon de la bijouterie, et des accessoires de mode.

20-24 Novembre 2001 – Belém

4^e Foire de Maqñines et de dérivés du



Pérou

19-25 Novembre 2001 – Lima

24^e Foire Internationale du Pacifique – Salon international de l'industrie



BULLETIN D'ABONNEMENT à Amérique Latine - Marchés & Affaires

	1 an / 11N°	2 ans / 22 N°
Union Européenne (TTC)	☐ 2 400 FF / 365,88 € TTC	☐ 4 200 FF / 640,28 € TTC
Hors U.E. (+ frais de port)	☐ 2 500 FF / 381,12 € TTC	☐ 4 375 FF / 666,96 € TTC

Mme, M.
 Fonction
 Société
 Activité.....
 Adresse
 Code postal
 Ville
 Pays
 Téléphone.....Fax.....
 E-mail

Je souhaite recevoir **Amérique Latine - Marchés & Affaires** :
 sur support papier ou par e-mail

Bulletin à retourner :à i.F.i. – informations & Finances internationales

25 rue d'Astorg – 75008 PARIS – France

ou par fax à i.F.i. au 33 (0) 1 40 06 90 79

Règlement :

♦ chèque à i.F.i. – informations & Finances internationales

25 rue d'Astorg – 75008 PARIS – France

♦ virement à i.F.i. – informations & Finances internationales

Société Générale-Paris Messine – 113, Bd. Haussmann – 75008 Paris

Code banque : 30003 / Agence : 03360 -Compte : 00020409779 Clé 59

♦ Carte Bancaire : ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ AMEX

N° : _____ Expire le : _____

Signature :

Facture : à réception du paiement

Amérique Latine - Marchés & Affaires, publication mensuelle, éditée par **iFi- informations & Finances internationales**, Agence de Relations et d'Informations Économiques et Financières- 25, rue d'Astorg-75008 Paris – FRANCE ; <http://www.latineco.com>; ☎ 33 (0) 147 42 23 05 ; e-mail : ifi-info@latineco.com ; Fax : 33 (0) 140 06 90 79. Directeur de la Publication : Emilio Jover - Rédacteur en chef : Virginie Constant-Collaborateur : Marie-Line Chagneau - Conseiller de la Rédaction : Hervé Juvin - Dépôt Légal : à parution - Commission Paritaire : 0999i77149 - ISSN : 1275-952X (papier) - 1298_0420 (en ligne).

Europe Latine - Marchés & Affaires, le moniteur économique et financier de l'Espagne, de l'Italie et du Portugal, est aussi édité par iFi.. Tout droit de reproduction réservé par quelque moyen que ce soit, sauf autorisation expresse d'iFi.